

孫 楷 第 文 集

小
說
旁
證

中 華 書 局

孫楷第文集

小說旁證



中華書局

圖書在版編目(CIP)數據

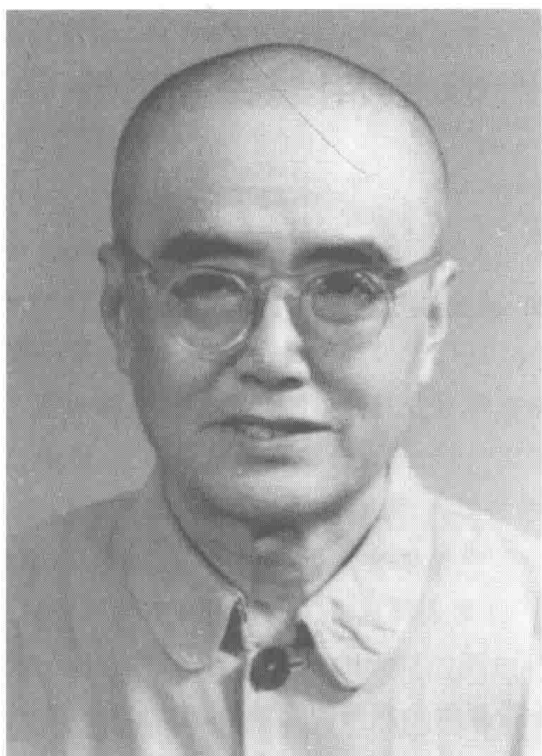
小說旁證/孫楷第著. —北京:中華書局,2018.10
(孫楷第文集)

ISBN 978-7-101-13441-4

I.小… II.孫… III.古典小說-小說研究-中國-文集
IV.I207.41-53

中國版本圖書館 CIP 數據核字(2018)第 213613 號

-
- | | |
|------|---|
| 書名 | 小說旁證 |
| 著者 | 孫楷第 |
| 叢書名 | 孫楷第文集 |
| 責任編輯 | 俞國林 |
| 出版發行 | 中華書局
(北京市豐臺區太平橋西里 38 號 100073)
http://www.zhbc.com.cn
E-mail:zhbc@zhbc.com.cn |
| 印刷 | 北京瑞古冠中印刷廠 |
| 版次 | 2018 年 10 月北京第 1 版
2018 年 10 月北京第 1 次印刷 |
| 規格 | 開本/850×1168 毫米 1/32
印張 13 插頁 3 字數 300 千字 |
| 印數 | 1-2000 冊 |
| 國際書號 | ISBN 978-7-101-13441-4 |
| 定價 | 66.00 元 |
-



孫楷第先生

孫楷第文集出版緣起

孫楷第(1898—1986)，字子書，河北滄縣人。1922年考入北平高等師範(即今北京師範大學)國文系，期間，師從楊樹達、黃侃、黎錦熙等學者，深受乾嘉學派的影響。1928年畢業後留校任教，兼中國大辭典編纂處編輯。後任北平圖書館(即今中國國家圖書館)編輯，並先後兼北京師範大學、輔仁大學、北京大學等校講師。抗戰勝利後，任北京大學、燕京大學教授。1953年，由北京大學調入新成立的中國科學院文學研究所(即今中國社會科學院文學研究所)任研究員，工作直到去世。

孫楷第先生是中國現代小說戲曲研究的開創者和奠基人。從二十世紀三四十年代起，他就着力研究中國通俗小說和戲曲，先後出版了日本東京所見中國小說書目(1932)、大連圖書館所見中國小說書目(1932)、中國通俗小說書目(1933)、也是園古今雜劇考(原名述也是園舊藏古今雜劇，1940)等著作，其深厚的樸學功力和開創性的學術成就，得到學術界的公認。建國後，孫楷第先生仍潛心學術，先後出版了元曲家考略(1952)、滄州集(1965)、滄州後集(1985)。這些著作蜚聲學界，其資料多為學者所稱引，其見解早為學界所熟知，已經成為文學研究的經典性作品。但是，多年以來，這些著作散見各處，搜羅不易；有的斷版已久，難以尋覓。因此，為孫楷第先生編訂文集，彙編其所有著作，已成為學術界的迫切需要。

孫楷第先生一生以“讀書”“寫書”爲志業，心無旁騖，一意向學。即使在抗戰時期和“文化大革命”時期，其學術工作多受干擾，仍不改初衷，專注學術。在勤於著述的同時，孫楷第先生還注重修訂充實舊作，精益求精。如元曲家考略始撰於二十世紀四十年代，1949年開始陸續發表，結集初版於1952年，增訂再版於1981年；直到去世，他仍然在做補充修改。也是園古今雜劇考，1940年初版問世之後，孫楷第先生在至少六個本子上做過精心細緻的修改，並先後寫過三個跋語，還專請余嘉錫先生作序。滄州集，初版於1965年，直到去世前，孫楷第先生在多個本子上反復校訂。“文化大革命”期間，孫楷第先生的上萬冊藏書和文稿損失殆盡，其中包括反復校訂修改的著作原本。之後雖多方努力，苦苦追求，仍未能尋回，成爲孫楷第先生的終生憾事。藏書散失後，孫先生更下決心，要盡餘生之殘力，將畢生著述出版一份定本，以反映自己一生苦心孤詣的學術探索。可以說，出版文集，是孫楷第先生的心願。

從1982年開始，中國社會科學院文學研究所的楊鑣先生即在孫楷第先生的指導下，着手協助其收集散佚的藏書、整理數百萬字的著述。戲曲小說書錄解題、小說旁證兩部著作在孫先生身後的1990年和2000年得以出版問世。整理孫先生文稿的工作，得到文學研究所歷屆領導的重視，特別是在2006年——孫先生去世二十周年之際，文學研究所學術委員會通過決議，爲研究孫楷第先生的學術思想，整理孫楷第先生的文集，成立了專門的課題組，由楊鑣先生主持。同時，由於得到孫先生哲嗣孫泰來的通力合作，社會各界熱心人士的協助，孫先生在“文化大革命”中散佚的文稿和有其批校的書籍，幾乎全部神奇地被重新找到，爲整理工作奠定了基礎。此次整理出版的孫楷第文集，所有著述都是依據孫先生手訂批校本和生前留下的手稿重新校訂而

成，可以完整、準確地體現孫楷第先生畢生的學術成就。新發現的孫先生所著數十萬字學術回憶錄與日記，將另編入孫楷第治學錄一書。

當此孫楷第文集出版之際，我們對中國社會科學院文學研究所各屆領導的關心支持、對楊鐮等各位先生的辛勤工作，表示衷心的感謝。

中華書局編輯部

2008年12月

附筆：計劃出版的孫楷第文集，包括滄州集、滄州後集、中國通俗小說書目、日本東京所見小說書目、大連圖書館所見小說書目、小說旁證、也是園古今雜劇考、元曲家考略、戲曲小說書錄解題、曲錄新編、孫楷第治學錄等十餘種。這些著作，囊括了孫楷第先生畢生的治學成果。尤為重要的是，鑒於孫楷第先生生前一直對已出版作品作出修訂校改，以期不斷完善，本文集皆以孫先生手訂本為底本，參以各項增補資料，使之可稱為孫楷第先生畢生著述的定本，以實現孫先生晚年心願。但也正因如此，極大地增加了孫楷第文集的整理出版難度。孫楷第文集於2008年始已陸續推出數種，由於底本情況複雜，進度緩慢，兼以2016年3月楊鐮先生不幸因車禍於新疆驟然離世，文集的後續整理出版工作一度陷入停滯。2018年是孫先生誕辰的一百二十周年，我們謹以新排本孫楷第文集的出版，作為對孫先生的誠摯紀念，及對楊鐮先生的深切緬懷。

中華書局編輯部

2018年8月

整理說明

小說旁證是孫楷第先生用力甚勤的一部學術專著。1953年鄭振鐸先生就曾說過：“孫先生有一部小說旁證，專證好些小說的故事的來源，應該為讀者所見到。”小說旁證全書七卷，上起六朝，下逮清初，“凡所載事為通俗小說所本，或可以互證者，皆錄之”，“徵其故實，考其原委，以見文章變化斟酌損益之所在”（自序）。各卷依宋元“舊話本”、古今小說、警世通言、醒世恒言、初刻拍案驚奇、二刻拍案驚奇、“其它話本”之序，各收證本事條目總計達一百六十七則。

小說旁證初刊於1935年，條目僅收八則。後孫先生不斷有增補修訂，數十年不輟。本次我局整理出版此書，係據2000年人民文學出版社簡體版錄入，改為繁體橫排，施以全式標點，並根據孫先生歷年手訂稿多種進行增補修訂。對於書稿中之引文亦多加對核，訂正徵引訛誤；於孫先生節引、略引文字，除改正誤字，詞句未順者依原所引本補足外，一般不再濫加文字。

孫先生家屬提供了十數種各種期刊、手鈔件等先生手批稿件，使本次修訂出版成為可能；本次修訂中亦有參考苗懷明先生相關文章及歷年讀者意見，謹此併致謝意。

序

宋人說話有小說一門，敷衍古今雜事，如煙粉、靈怪、公案等色目不同，當時謂之舌辨。蓋散樂雜伎粗有可觀。雖一時習尚難以禁除，亦不爲世重。及文人代興，效其體而爲書，浸開以俚言著述小說之風。如明馮夢龍三言，凌濛初拍案驚奇二集，清李漁無聲戲、十二樓等不下數百卷，爲世人傳誦。於是通俗小說駸駸乎爲文藝之別枝，與丙部小說抗衡。蓋其紀事不涉政理，頭緒清斯，無講史書之繁；用事而以意裁制，詞由己出，故無講史之拘；以俚言道恒情，易覽而可親，則無文言小說隔斷世語之弊。至藻繪風華，極文章之能事，則又二者所同，不可揚彼而抑此。斯雖通俗歟而無傷於雅。然則徵其故實，考其原委，以見文章變化斟酌損益之所在，雖雕蟲篆刻幾於無用，顧非文人之末事歟？昔鄭還古序博異志云：“夫習讖譚妖，其來久矣。非博聞強識何以知之？然須鈔錄見知，雌黃事類，語其虛則源流具在，定其實則姓氏罔差，既悟英彥之討論，亦是賓朋之節奏。若纂集克備，即應對如流。”區區譚陋，竊有慕乎斯言。因就暇日流覽所及，上起六朝，下逮清初雜書小記傳奇記異之編，凡所載事爲通俗小說所本或可以互證者皆錄之。積久成帙，釐爲七卷。非云博識，聊爲講求談論之資云爾。

目 錄

序	1
卷一 舊話本	
燈花婆婆	1
紫羅蓋頭	4
碾玉觀音	5
西山一窟鬼	6
馮玉梅團圓	8
簡帖和尚	11
陰鷲積善	12
孔淑芳雙魚扇墜傳	12
雪川蕭琛貶霸王	13
錢塘夢	15
夔關姚卞弔諸葛	15
西湖三塔記	16
吳郡王夏納涼亭	16
風月瑞仙亭	17
梅杏爭春	20
附：記嘉靖本 <u>翡翠軒</u> 及 <u>梅杏爭春</u>	阿 英 21
老馮唐直諫漢文帝	23
死生交范張鷄黍	25

漢李廣世號飛將軍	26
卷二 古今小說	
蔣興哥重會珍珠衫	31
陳御史巧勘金釵鈿	35
閑雲庵阮三償冤債	37
窮馬周遭際賣鮑姆	41
葛令公生遭弄珠兒	42
羊角哀舍命全交	43
吳保安棄家贖友	45
裴晉公義還原配	48
趙伯昇茶肆遇仁宗	50
衆名姬春風弔柳七	51
張道陵七試趙昇	52
楊八老越國奇逢	54
臨安里錢婆留發迹	55
木綿庵鄭虎臣報冤	57
楊思溫燕山逢故人	69
晏平仲二桃殺三士	72
沈小官一鳥害七命	73
金玉奴棒打薄情郎	74
李秀卿義結黃貞女	76
月明和尚度柳翠	79
明悟禪師趕五戒	79
鬧陰司司馬貌斷獄	82
游酆都胡母迪吟詩	86
張古老種瓜娶艾女	92
李公子救蛇獲稱心	97

汪信之一死救全家	99
沈小霞相會出師表	104
卷三 警世通言	
俞伯牙摔琴謝知音	107
拗相公飲恨半山堂	107
俞仲舉題詩遇上皇	113
李謫仙醉草嚇蠻書	114
蘇知縣羅衫再合	115
鈍秀才一朝交泰	117
老門生三世報恩	117
崔衙內白鷄招妖	118
宋小官團圓破氈笠	119
樂小舍拚生覓喜順	120
玉堂春落難逢夫	122
桂員外窮途懺悔	123
唐解元出奇玩世	129
白娘子永鎮雷峰塔	134
宿香亭張浩遇鶯鶯	134
金明池吳清逢愛愛	136
趙春兒重旺曹家莊	138
杜十娘怒沉百寶箱	138
王嬌鸞百年長恨	144
趙知縣火燒皂角林	148
萬秀娘仇報山亭兒	149
旌陽宮鐵樹鎮妖	150
葉法師符石鎮妖	153

卷四 醒世恒言

兩縣令競義婚孤女·····	155
三孝廉讓產立高名·····	156
賣油郎獨占花魁·····	157
大樹坡義虎送親·····	157
小水灣天狐詒書·····	159
錢秀才錯占鳳凰儔·····	161
喬太守亂點鴛鴦譜·····	162
陳多壽生死夫妻·····	164
劉小官雌雄兄弟·····	165
鬧樊樓多情周勝仙·····	166
赫大卿遺恨鴛鴦緣·····	169
陸五漢硬留合色鞋·····	170
張孝基陳留認舅·····	173
白玉娘忍苦成夫·····	173
張廷秀逃生救父·····	175
呂洞賓飛劍斬黃龍·····	179
金海陵縱慾亡身·····	182
隋煬帝逸游召譴·····	183
獨孤生歸途鬧夢·····	192
薛錄事魚服證仙·····	194
李玉英獄中訴冤·····	196
吳衙內鄰舟赴約·····	198
盧太學詩酒傲王侯·····	199
李汧公窮邸遇俠客·····	202
黃秀才微靈玉馬墜·····	203
十五貫戲言成巧禍·····	209

徐老僕義憤成家·····	210
蔡瑞虹忍辱報仇·····	211
杜子春三人長安·····	212
李道人獨步雲門·····	215
汪大尹火燒寶蓮寺·····	218
馬當神風送滕王閣·····	219
卷五 初刻拍案驚奇	
轉運漢巧遇洞庭紅 波斯奴指破鼃龍殼·····	223
劉東山誇技順城門 十八兄奇蹤村酒肆·····	225
程元瑜店肆代償錢 十一娘雲岡縱譚俠·····	227
感神媒張德容遇虎 湊吉日裴越客乘龍·····	232
烏將軍一飯必酬 陳大郎三人重會·····	234
宣徽院仕女秋千會 清安寺夫婦笑啼緣·····	235
惡船家計賺假屍銀 狠僕人誤投真命狀·····	238
陶家翁大雨留賓 蔣震卿片言得婦·····	239
酒謀財于郊肆惡 鬼對案楊化借屍·····	242
西山觀設籙度亡魂 開封府備棺追活命·····	245
丹客半黍九還 富翁千金一笑·····	246
李公佐巧解夢中言 謝小娥智擒船上盜·····	249
大姊魂游完宿願 小妹病起續前緣·····	253
鹽官邑老魔魅色 會骸山大士誅邪·····	258
趙司戶千里遺音 蘇小娟一詩證果·····	261
顧阿秀喜捨檀那物 崔俊臣巧會芙蓉屏·····	264
金光洞主談舊迹 玉虛尊者悟前身·····	268
通閨闔堅心燈火 鬧囹圄捷報旗鈴·····	271
王大使威行部下 李參軍冤報生前·····	273
喬兌換胡子宣淫 顯報施卧師入定·····	276

張員外義撫螟蛉子	包待制智賺合同文	280
訴窮漢暫掌別人錢	看財奴刁買冤家主	282
東廊僧怠招魔	黑衣盜姦生殺	284
屈突仲任酷殺衆生	鄆州司馬冥全內姪	285
占家財狠婿妒姪	延親脈孝女藏兒	287
喬勢天師禳旱魃	秉誠縣令召甘霖	289
華陰道獨逢異客	江陵郡三拆仙書	291
卷六 二刻拍案驚奇		
小道人一着饒天下	女棋童兩局注終身	293
襄敏公元宵失子	十三郎五歲朝天	295
李將軍錯認舅	劉氏女詭從夫	297
呂使君情媾宦家妻	吳太守義配儒門女	302
沈將仕三千買笑錢	王朝議一夜迷魂陣	305
趙五虎合計挑家釁	莫大郎立地散神姦	308
滿少卿饑附飽颺	焦文姬生仇死報	309
硬勘案大儒爭閑氣	甘受刑俠女著芳名	310
趙縣君喬送黃柑	吳宣教甘償白鏹	314
韓侍郎婢作夫人	顧提控掾居郎署	317
遲取券毛烈賴原錢	失還魂牙僧索剩命	318
賈廉訪贗行府牒	商功父陰攝江巡	321
癡公子狠使噪脾錢	賢丈人巧賺回頭婿	322
偽漢裔奪妾山中	假將軍還珠江上	325
瘞遺骸王玉英配夫	償聘金韓秀才贖子	326
張福娘一心貞守	朱天錫萬里符名	331
楊抽馬甘請杖	富家郎浪受驚	332
任君用恣樂深閨	楊太尉戲宮館客	335
王漁翁舍鏡崇三寶	白水僧盜物喪雙生	336

疊居奇程客得助	三救厄海神顯靈	338
卷七 其它話本		
吹鳳簫女誘東牆	西湖二集	347
邢君瑞五載幽期	西湖二集	348
灑雪堂巧結良緣	西湖二集	349
盧夢仙江上尋妻	石點頭	373
王本立天涯尋父	石點頭	375
莽書生強圖鴛侶	石點頭	378
乞丐婦重配鸞儔	石點頭	379
感恩鬼三古傳題旨	石點頭	379
玉簫女再世玉環緣	石點頭	381
王孺人離合團魚夢	石點頭	383
江都市孝婦屠身	石點頭	384
侯官縣烈女殲仇	石點頭	385
唐明皇恩賜續衣緣	石點頭	386
潘文子契合鴛鴦冢	石點頭	386
高才生傲世失原形	義氣友念孤分半俸 醉醒石	386
女陳平計生七出	無聲戲	389
解己囊惠周合邑	受人託信著遠力 娛目醒心編	390
觸類旁通讀旁證	黃 克	391
附：編輯後記（一九九八年版）		397

小說旁證 卷一

舊 話 本

燈 花 婆 婆

錢曾也是園日著錄宋人詞話本，今佚

〔唐段成式酉陽雜俎前集卷十五諾皋記下〕劉積中常於西“西”字據太平廣記補。京近縣莊居。妻病重。於一夕，劉未眠，忽有婦人白首，長纔三尺，自燈影中出。謂劉曰：“夫人病唯我能理，何不祈我？”劉素剛，咄之。姥徐戟手曰：“勿悔！勿悔！”遂滅。妻因暴心痛，殆將卒。劉不得已，祝之。言已，復出。劉揖之坐。乃索茶一甌向日，“日”字據太平廣記改，明本雜俎誤作“口”。如咒狀，顧命灌夫人。茶纔入口，痛愈。後時時輒出，家人亦不之懼。經年，復謂劉曰：“我有女子及笄，煩主人求一佳婿。”劉笑曰：“人鬼路殊，固難遂所托。”姥曰：“非求人也。但爲刻桐木爲形，稍工者則爲佳矣。”劉許諾，因爲具之。經宿，木人失矣。又謂劉曰：“兼煩主人作鋪公鋪母。若可，某夕我自具車輪奉迎。”劉心計無奈何，亦許之。“之”字據太平廣記補。至一日過西，有僕馬車乘至門。姥亦至曰：“主人可往！”劉與妻各登其車馬。天黑，至一處，朱門